



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
16 de julio de 2015  
Español  
Original: francés

---

### Período de sesiones de 2015

21 de julio de 2014 a 22 de julio de 2015

Serie de sesiones sobre asuntos humanitarios

### Acta resumida de la 38ª sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el jueves 18 de junio de 2015, a las 15.00 horas

*Presidente:* Sr. Khiari (Vicepresidente) . . . . . (Túnez)

### Sumario

Asistencia económica especial, humanitaria y de socorro en casos de desastre  
(continuación)

*Mesa redonda sobre el tema “Abordar los problemas de capacidad y de recursos mediante la financiación humanitaria”*

*Debate interactivo*

---

La presente acta está sujeta a correcciones.

Dichas correcciones deberán presentarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en un memorando y también incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse lo antes posible a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org).

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

15-11435X (S)



Se ruega reciclar



*En ausencia del Sr. Sajdik (Austria), el Sr. Khiari (Túnez), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

*Se declara abierta la sesión a las 15.15 horas.*

**Asistencia económica especial, humanitaria y de socorro en casos de desastre**  
(continuación)

*Mesa redonda sobre el tema “Abordar los problemas de capacidad y de recursos mediante la financiación humanitaria”*

1. **El Sr. O’Brien** (Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia), moderador, reconoce que es necesario ampliar la base de donantes, puesto que, pese a la inmensa generosidad que demuestran estos últimos, la asistencia humanitaria no recibe financiación suficiente. También es necesario esforzarse por reducir las necesidades humanitarias y no limitarse solo a cubrirlas. Además, es preciso evitar que las crisis humanitarias tiendan a prolongarse. Entre las medidas que han de adoptarse están la planificación y la financiación plurianuales, así como el refuerzo de la capacidad local de intervención para aumentar la resiliencia de las poblaciones frente a situaciones de emergencia previsible, como las sequías y las inundaciones, que se repiten año tras año.

2. **El Sr. Pedersen** (Secretario de Estado y Ministro de Asuntos Exteriores de Noruega), ponente, expone una serie de constataciones, entre ellas las siguientes: los Estados deben aumentar su contribución financiera a la asistencia humanitaria internacional; es necesario movilizar a otros donantes además de los donantes tradicionales; también es necesario movilizar más al sector privado; y el mejor medio de hacer frente a crisis vinculadas a un conflicto consiste en impedir que se produzcan o, si no se logra, encontrar una solución política, lo que exige invertir más en la prevención y solución de conflictos, la reconciliación, la consolidación de la paz, el respeto de los derechos humanos y la buena gobernanza.

3. **El Sr. Liès** (Presidente y Director General de SwissRe), ponente, observa que solo algunos Estados se benefician de protección financiera contra las pérdidas económicas que pueden entrañar los desastres naturales. Uno de los instrumentos que les garantizan este tipo de protección es el Programa Piloto de Seguro contra Riesgos de Catástrofe para el Pacífico, del Banco Mundial, en el que participa en particular Vanuatu, lo que le permitió recibir, solo 8 días después de haberse visto afectado por el ciclón Pam en marzo de 2015, 1,9 millones de dólares de los Estados Unidos. Otro instrumento es el Organismo Africano de Gestión de Riesgos, African Risk Capacity (ARC), que pagó en enero de 2015 más de 26 millones de dólares de los Estados Unidos al Senegal, el Níger y Mauritania a raíz de la sequía en el Sahel. Sin embargo, instrumentos como el Programa Piloto del Banco Mundial y el ARC solo permiten cubrir una parte ínfima de los riesgos de pérdidas financieras y económicas, pero las compañías internacionales de seguros y reaseguros cuentan con la capacidad financiera necesaria para absorber estos riesgos. Los agentes humanitarios internacionales desempeñan un importante papel a la hora de alentar a los gobiernos a transferir sus riesgos. El recurso a los instrumentos de transferencia de riesgos permite reservar los fondos movilizados para la financiación de riesgos no asegurables, como las crisis vinculadas a un conflicto, transfiriendo al sector privado los riesgos asegurables, como los desastres naturales.

4. **El Sr. Wilcox** (Director General Interino de African Risk Capacity (ARC)), ponente, dice que el ARC es una institución especializada de la Unión Africana a la que está afiliada una mutua, en la que los Estados miembros de la Unión Africana pueden suscribir una póliza de seguro. Los riesgos cubiertos son las sequías, las inundaciones y los ciclones, a los que se sumarán las epidemias a partir de 2017. El dispositivo del ARC es eficaz en la medida en que, al contrario que los llamamientos para movilizar la asistencia humanitaria internacional, permite socorrer a las poblaciones siniestradas antes de que estas hayan agotado sus propios medios. La cuantía de las primas desembolsadas, que los Estados han financiado con cargo a los presupuestos públicos, se eleva en 2015 a 25 millones de dólares de los Estados Unidos y debería superar los 100 millones de dólares en 2020. El ARC indica que los agentes humanitarios, en particular las Naciones Unidas y las organizaciones conexas, aportan una contribución financiera igual a la cuantía de estas primas, lo que permitiría entre otras cosas contar con un argumento adicional para convencer a los Estados africanos de la conveniencia de que suscriban una póliza de seguro en la mutua del ARC.

5. **El Sr. Jenkins** (Presidente y Director General de World Visión International), ponente, subraya la importancia, en el ámbito de la financiación de la acción humanitaria, de establecer alianzas con el sector privado asociándose no solo con las multinacionales, sino también con las empresas locales. Además, es necesario abrirse a las nuevas posibilidades de financiación que ofrece la evolución del orden económico mundial, como demuestra, por ejemplo, el hecho de que un tercio de los fondos de los que dispone World Visión International provienen actualmente de Asia.

#### *Debate interactivo*

6. **La Sra. Reiffenstuel** (Alemania), Jefa del Equipo de Tareas sobre Asistencia Humanitaria del Ministerio federal de Asuntos Exteriores, resume los debates celebrados por la mañana en el marco de cinco grupos temáticos tras el diálogo interactivo sobre la financiación humanitaria. Estos debates han puesto de relieve la necesidad de involucrar en mayor medida a las comunidades locales y nacionales en la intervención humanitaria, estrechar los vínculos entre los agentes humanitarios y los agentes del desarrollo, diversificar las fuentes de financiación humanitaria, anticipar mejor las crisis y los picos de demanda de financiación que se derivan de ellas y evolucionar hacia un sistema de financiación plurianual basado en resultados.

7. **El Sr. O'Brien** (Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia) inicia el debate sobre las dificultades y los riesgos asociados al doble papel de donante y prestatario sobre el terreno.

8. **El Sr. Pedersen** (Secretario de Estado y Ministro de Asuntos Exteriores de Noruega) señala que las crisis humanitarias actuales son esencialmente crisis de origen humano y de larga duración. Por lo tanto, es importante, por un lado, recordar a los países la importancia de respetar los principios de la acción humanitaria y, en el caso de las necesidades de planificación, sus compromisos financieros y, por otro lado, ampliar la comunidad de donantes. Además, como ilustra el problema de los refugiados, las crisis humanitarias actuales tienen repercusiones que trascienden las zonas de conflicto y afectan a veces a países de ingresos medianos que no pueden optar a la asistencia para el desarrollo ordinaria.

En este contexto, hay que ir más allá de la ayuda humanitaria a los refugiados y prestar asistencia a los países afectados por estos flujos migratorios.

9. **El Sr. O'Brien** (Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia) pregunta si, en Noruega, la financiación de la asistencia humanitaria y la asistencia para el desarrollo ha ganado fluidez con el acercamiento de los distintos servicios ministeriales competentes.

10. **El Sr. Pedersen** (Secretario de Estado y Ministro de Asuntos Exteriores de Noruega) indica que este acercamiento ministerial responde a una búsqueda de flexibilidad, tanto en el plano financiero como en el plano operacional. Aunque a veces sea difícilmente reconciliable con una planificación rigurosa, la flexibilidad obtenida ha permitido mejorar la cooperación entre los agentes de la asistencia humanitaria y los agentes del desarrollo y destinar a los asuntos humanitarios una parte más importante de la asistencia para el desarrollo.

11. **El Sr. Liès** (Presidente y Director General de SwissRe) reconoce que un gran número de las crisis recientes de origen humano se podrían haber previsto. Para que la previsión de una crisis dé lugar a la adopción de medidas preventivas, el orador propone que los Estados se inspiren en el sector privado y se doten de un gestor de riesgos. Este último tendría, entre otras cosas, la función de informarles de los costos provisionales de su acción y su inacción, por ejemplo frente a los efectos del cambio climático.

12. **El Sr. Kull** (Banco Mundial) comienza reconociendo un fracaso: sobre una base anual, los pagos de la Asociación Internacional de Fomento no permiten cubrir el costo de la asistencia humanitaria internacional. Muchas de las contribuciones al debate se enmarcan en la línea de reflexión del Banco Mundial sobre la financiación para el desarrollo, en particular en tres aspectos: responder mejor a las necesidades gracias a mecanismos de financiación internacionales, promover métodos y dispositivos de gestión de riesgos financieros, reforzar la capacidad nacional y movilizar el capital privado.

13. **La Sra. Faizunnesa** (Bangladesh), abordando la cuestión de la transición de la fase de socorro a la de asistencia para el desarrollo, desearía entender mejor las complementariedades y las diferencias entre las fases de socorro, recuperación y desarrollo y menciona la cuestión del sentido de propiedad nacional. Pregunta sobre la forma en que se vincularán la financiación humanitaria y la financiación para el desarrollo y los cambios que de ellos se derivarán para las instituciones financieras a nivel nacional y mundial. La oradora desearía saber cuál sería el mejor modo de gestionar los fondos para satisfacer las necesidades operacionales a corto plazo y garantizar a la vez la financiación del desarrollo a largo plazo. Por último, rechazando la idea de una solución universal, insiste en la necesidad de tener en cuenta las vulnerabilidades y la capacidad de cada país.

14. **La Sra. Alderson** (Comité Internacional de la Cruz Roja) es favorable a un aumento del presupuesto de la asistencia humanitaria y se opone a cualquier arbitraje entre asistencia humanitaria y asistencia para el desarrollo. Considera que los fondos deben servir con carácter prioritario para corregir los factores de vulnerabilidad y ayudar a los países en conflicto, con el fin de evitar gastos excesivos a la comunidad internacional posteriormente. Además de la capacidad de los países, considera importante tener en cuenta el contexto de la crisis y su

repercusión. Reconoce que los principios y las buenas prácticas de la acción humanitaria son difíciles de aplicar sobre el terreno.

15. **El Sr. Chir** (Observador de Argelia) dice que la gestión de las crisis humanitarias pasa necesariamente por la acción humanitaria, pero que no hay que olvidar la acción para el desarrollo, la prevención de conflictos y la consolidación de la paz. Pregunta cuáles son las medidas que han de adoptarse de forma prioritaria, en particular en lo que se refiere a los mecanismos de financiación, para coordinar mejor la acción de los agentes humanitarios y los agentes del desarrollo.

16. **El Sr. Wilcox** (Dirección General Interino de African Risk Capacity (ARC)) dice que, para reducir el costo de la gestión de riesgos, es indispensable cuantificar los riesgos, garantizar un equilibrio entre inversiones y desarrollo y establecer redes de seguridad.

17. **El Sr. Bessler** (Suiza), señalando que la acción humanitaria y la acción para el desarrollo no obedecen a la misma mecánica, pide que se precise la manera de reforzar la cooperación entre los agentes del desarrollo y los agentes humanitarios.

18. **El Sr. Pedersen** (Secretario de Estado y Ministro de Asuntos Exteriores de Noruega) señala que las crisis humanitarias actuales son cada vez con mayor frecuencia crisis de larga duración. Por lo tanto, la acción humanitaria se prolonga durante varios años. Los agentes del desarrollo y los agentes humanitarios no tienen la misma flexibilidad, pero hay que tener en cuenta que sus actividades a menudo se llevan a cabo de manera simultánea; de ahí la necesidad de reforzar la coordinación en este ámbito.

19. **El Sr. Liès** (Presidente y Director General de SwissRe) dice que, aunque las crisis humanitarias no deben abordarse únicamente desde el punto de vista financiero, es necesario tener presente que, cuanto más rápida sea la facilitación de recursos financieros, menores serán los costos de las medidas adoptadas para responder a las crisis. Por lo tanto, sería deseable acelerar las transferencias de fondos.

20. **El Sr. Baran** (Observador de Turquía) afirma que los agentes humanitarios no deberían tener que aplazar sus actividades de socorro por falta de recursos financieros suficientes y que los fondos deberían utilizarse de la manera más eficaz posible para responder a las necesidades más urgentes. Dice que la tendencia actual, que consiste en asignar a la asistencia humanitaria una parte de los fondos destinados a la asistencia para el desarrollo, compromete los objetivos de desarrollo mundiales. Por lo tanto, es esencial que los agentes humanitarios y los agentes del desarrollo trabajen en estrecha coordinación, en particular en lo que respecta a la financiación humanitaria. En este sentido, cabe esperar que la Cumbre Humanitaria Mundial de 2016 permita reforzar la solidaridad internacional y mejorar el reparto de responsabilidades. El orador pregunta por las medidas que han de adoptarse para ayudar a los países donantes a asignar más recursos a los programas diseñados y ejecutados por las comunidades locales, así como sobre la forma de utilizar las remesas de fondos para reforzar la resiliencia de estas comunidades.

21. **El Sr. Saez** (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) afirma que el 78% de los fondos asignados a la asistencia humanitaria se destinan a crisis de larga duración derivadas de conflictos. Asimismo, es importante encontrar medios sostenibles de hacer frente a estas crisis. Si el sector privado de seguros no puede involucrarse en la respuesta brindada a las crisis, es posible recurrir, en

colaboración con los agentes del desarrollo, a otros instrumentos, como los mecanismos de protección social. Para ello, es necesario reconocer que la acción humanitaria es verdaderamente una responsabilidad colectiva. El orador anuncia a este respecto que, en julio de 2015, se celebrará en Addis Abeba una reunión sobre financiación humanitaria. Para concluir, pregunta cómo se podría adaptar el dispositivo humanitario al creciente número de agentes humanitarios.

22. **El Sr. Jenkins** (Presidente y Director General de World Visión Internacional) dice que las transferencias de efectivo son un medio concreto de manifestar la confianza en los países beneficiarios. La participación de las comunidades locales, incluidos los niños y los jóvenes, en la ejecución de programas humanitarios es un ideal que conviene perseguir, puesto que la acción humanitaria es mucho más eficaz cuando contribuyen los grupos afectados.

23. **El Sr. Liès** (Presidente y Director General de SwissRe) dice que es evidente que la preparación para situaciones de emergencia es una buena forma de reducir el costo de las medidas para afrontarlas. Conviene atribuir una mayor importancia a la gestión de riesgos, que a veces entraña complejos aspectos políticos.

24. **La Sr. Fink-Hooijer** (Unión Europea) dice que la brecha entre las necesidades humanitarias y los fondos asignados a la asistencia humanitaria se está acrecentando y que es indispensable encontrar nuevas fuentes de financiación. Si bien se han formulado buenas ideas, no hay que olvidar hablar de la eficacia de la asistencia humanitaria y la evaluación de los resultados. Asimismo, sería necesario garantizar un mejor seguimiento de los flujos financieros para fomentar una mayor confianza entre los donantes, lo que permitirá atraer nuevos fondos. Además, tendrían que realizarse evaluaciones conjuntas de las necesidades para reforzar la coordinación con los agentes del desarrollo. Los mecanismos de financiación también deberían mejorarse.

25. **La Sra. Habtemariam** (Observadora de Etiopía) observa con preocupación que cinco de los principales países de acogida de refugiados son países en desarrollo, lo que plantea graves problemas financieros. Es importante evaluar las repercusiones que tienen las crisis humanitarias derivadas de conflictos en los países afectados y los países de acogida de refugiados y reflexionar sobre el enfoque que debe adoptarse para coordinar la financiación humanitaria y la financiación del desarrollo, sin limitar el debate al déficit de financiación.

26. **El Sr. Wilcox** (Director General Interino de African Risk Capacity (ARC)) afirma que conviene distinguir, por un lado, los desastres naturales, que pueden afrontarse gracias a mecanismos de seguros, y, por otro lado, las situaciones de crisis que no pueden preverse y que exigen financiación puntual.

27. **El Sr. Liès** (Presidente y Director General de SwissRe) dice que no debe olvidarse al sector de los seguros, cuya acción es sin duda menos visible que la del sector bancario.

28. **El Sr. Pedersen** (Secretario de Estado y Ministro de Asuntos Exteriores de Noruega) dice que es necesario seguir financiando las actividades de prevención, aunque sean menos visibles que las operaciones de socorro.

29. **El Sr. Jenkins** (Presidente y Director General de World Visión Internacional) conviene en que los países donantes y los países que ejecutan programas humanitarios deberían ponerse de acuerdo en sus objetivos.

30. **El Sr. O'Brien** (Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia) dice que la comunidad internacional no puede contentarse con salvar vidas; también debe velar por que no se deje a las comunidades afectadas en una situación de vulnerabilidad extrema. En efecto, las soluciones a las crisis humanitarias no dependen únicamente de la esfera humanitaria, sino también de la esfera política. La comunidad internacional debe adoptar medidas a largo plazo para ayudar a los países afectados a superar estas crisis. Asimismo, sería necesario invertir en la resiliencia estableciendo mecanismos de préstamos y seguros, así como garantías. La acción humanitaria debería además ser más transparente. El orador señala que las cámaras de televisión no deberían dictar la conducta de los agentes humanitarios.

31. **El Presidente** da las gracias a los ponentes por su participación en el diálogo.

*Se levanta la sesión a las 17.00 horas.*